



Parodien und Struwelpetriaden
in der Universitätsbibliothek Johann Christian Senckenberg
und der Bibliothek für Jugendbuchforschung
Frankfurt am Main

Abbildung Vorderseite:

Thienemann, Karl Ludwig: Struwwelpeter's Reu' und Bekehrung. Allen Kinder zur Lust und Belehrung in Bild und Reim gebracht. 16. Aufl. Stuttgart: Thienemann [1881] © *Universitätsbibliothek Johann Christian Senckenberg*

Vorwort

Der Struwwelpeter von Heinrich Hoffmann wirkt mit seinem ersten Erscheinen 1845 so außerordentlich, dass er eine Vielzahl ähnlicher Werke inspiriert. Dank seines enormen Bekanntheitsgrades und der Einprägsamkeit seiner Warngeschichten wird der *Struwwelpeter* zu einer beliebten Vorlage von Nachahmungen, die sowohl an Kinder als auch Erwachsene gerichtet sind. Zahlreiche Bilderbücher mit moralischen Geschichten, aber auch mit Umkehrungen des Struwwelpeter-Motivs sowie Struwwelpeter-Travestien erscheinen in der Nachfolge von Hoffmanns Kinderbuch. Die Literaturgeschichte hat für alle diese Genres die Bezeichnung „Struwwelpetriaden“ geprägt.

Der 200. Geburtstag des weltberühmten Struwwelpeter-Autors Heinrich Hoffmann ist ein begrüßenswerter Anlass auf die Sammlungen der *Universitätsbibliothek Johann Christian Senckenberg* und des *Instituts für Jugendbuchforschung* aufmerksam zu machen. In beiden Einrichtungen befinden sich neben einer Vielzahl deutscher und fremdsprachiger Struwwelpeter-Ausgaben auch herausragende Kollektionen von „Struwwelpetriaden“.

Bilderbuch-Struwwelpetriaden

Moralische Abschreckgeschichten gibt es bereits vor dem *Struwwelpeter*. Heinrich Hoffmann hat keine neue Textgattung geschaffen, und doch ist der Erfolg des *Struwwelpeter* so groß, dass die Verlage mit ähnlichen Werken versuchen, an Hoffmanns Erfolg anzuknüpfen. Im In- und Ausland, insbesondere im angelsächsischen Raum, entstehen zahlreiche Nachfolger des *Struwwelpeter*. Bei den Bilderbuch-Struwwelpetriaden handelt es sich entweder um Geschichtensammlungen mit klassischen Warngeschichten, um moralische Bilderbücher oder um Gegenüberstellungen von guten und bösen Kindern.

Die Flut der Nachahmer ist so groß, dass darunter unweigerlich auch viele Bücher sind, die mit dem Original wenig gemeinsam haben. Oft wird die Struwwelpeter-Figur als Titelmotiv genutzt, während der Inhalt ein anderer ist. Ebenso häufig erscheinen Bücher, die eine wahllose Ansammlung verschiedener Abschreckgeschichten beinhalten und sich nichtsdestotrotz auf den *Struwwelpeter* beziehen. Dennoch überwiegt die Anzahl der Bücher, die als wirkliche Struwwelpeter-Nachfolger charakterisiert werden können.

Immer wieder unternehmen Illustratoren den Versuch, Hoffmanns Originaltext mit modernen, der jeweiligen Zeit und Umwelt der Kinder entsprechenden Illustrationen zu verbinden. In den jüngeren Bilderbuch-Struwwelpetriaden folgen die Illustratoren dem Stil Hoffmanns oder aber illustrieren die Geschichten besonders grausam.

Laugh and Grow Wise. By the Senior Owl of Ivy Hall.

Philadelphia: Ashmead [um 1855]

[Universitätsbibliothek Johann Christian Senckenberg, Sign.: Ffm Wq 13/25]

Der grüne Bub und andere Geschichten. [Mainz: Scholz um 1860]

[Universitätsbibliothek Johann Christian Senckenberg, Sign.: Sq 5/655; unvollständig:
Titelblatt fehlt.]

[Dass.] [Mainz: Scholz um 1910]

[Universitätsbibliothek Johann Christian Senckenberg, Sign.: Sq 5/610]

Stauber, Karl / K[örner], C.:

Die Folgen der Furcht und des Vorwitzes. 2 unterhaltende Erzählungen in Bildern. 4. Aufl. München: Braun & Schneider [um 1865].

[Bibliothek für Jugendbuchforschung, Sign.: K 3/65/29]

Jacob, Nathan:

Der Mummelsack. Ein Sittenspiegel der Jugend zu Nutz und Frommen der Kinderwelt hrsg. von F. Hoffmann [d.i. Nathan Jacob]. Berlin: Kießling [1867]

[Bibliothek für Jugendbuchforschung, Sign. K 3/67/7]

Ernst Dr. / S[teub], F[ritz]:

Der General Fritz. Bunte Bilder aus seinem Leben. Erzählungen für die liebe Jugend von 6-12 Jahren von Dr. Ernst. 2. Aufl. München: Braun & Schneider [1870]
[Bibliothek für Jugendbuchforschung, Sign.: K 3/70/36]

Häberlin, Carl [von]:

Struwelpeterbuch. Der böse Peter und das brave Fritschen. Eine lehrreiche Geschichte in 16 Versen. Zur Warnung und Belehrung der lieben Jugend. 4. Aufl. Esslingen: Schreiber [1870]
[Bibliothek für Jugendbuchforschung, Sign.: K 3/70/27]

Hosemann, Theodor:

Kinderstreiche. Berlin: Winckelmann [1867].
[Universitätsbibliothek Johann Christian Senckenberg, Sign.: Ffm Wq 13/2]

Haake, V. / [Zartmann, H.]:

Struwelpeter. Ein frisches Bilder-Buch für Kinder. Wesel: Düms [1879]
[Universitätsbibliothek Johann Christian Senckenberg, Sign.: Ffm Wq 13/5]

Schlitt, Heinrich:

Stoffel und die bösen Buben. Eine Bubengeschichte in Bildern. Reutlingen: Ensslin & Laiblin [1882]
[Bibliothek für Jugendbuchforschung, Sign.: K 3/82/13]

[Glaßbrenner, Georg Adolf Theodor] / Hosemann, Friedrich Wilhelm Heinrich Th[eodor]:

Lachende Kinder. 14. Aufl. Frankfurt am Main: Rütten & Loening 1884.
[Bibliothek für Jugendbuchforschung, Sign.: K 3/84/12]
16. Aufl. Frankfurt am Main: Rütten & Loening [um1890]
[Universitätsbibliothek Johann Christian Senckenberg, Sign.: Sq 5/179]

[Votteler, Christian]:

Der Struwelpeter in Wort und Bild für die liebe Jugend. Reutlingen: Ensslin & Laiblin [1886]
[Universitätsbibliothek Johann Christian Senckenberg, Ffm Wq 13/8]

[Ille-Beege, Marie]:

Struwelpeters Geschwister. [Fürth: Schaller um 1888]
[Universitätsbibliothek Johann Christian Senckenberg, Ffm Wq 13/12]

Struwelpeter-Geschichten zur Warnung für folgsame Kinder mit belehrenden Bildern.

[Fürth: Löwensohn um 1890]
[Universitätsbibliothek Johann Christian Senckenberg, Sign.: Ffm Wq 13/11]

Struwwelpeterbuch. [Esslingen: J.F. Schreiber 1890]
[Bibliothek für Jugendbuchforschung, Sign. K 3/90/22]

Beck, Marie / Pfeifer, M[argarete]:
Ein neuer Struwwelpeter. [Wesel: Düms 1895]
[Universitätsbibliothek Johann Christian Senckenberg, Sign.: Ffm Wq 13/14]

Meggendorfer, Lothar:
Gustav Weises lebendiger Struwwelpeter. Ein Ziehbilderbuch. Mechanik eingerichtet von El.Em. Stuttgart: Weise [1895]
[Universitätsbibliothek Johann Christian Senckenberg, Sign.: Ffm Wq 13/13]

Meggendorfer, Lothar:
The Living Struwwelpeter. London [u.a.]: Dean [u.a.] [1896]
[Universitätsbibliothek Johann Christian Senckenberg, Sign.: Ffm Wq 13/26]

Hertwig, Robert:
Das bekannte Struwwelpaar und die ganze Struwwelschar. [Fürth: Löwensohn um 1900]
[Universitätsbibliothek Johann Christian Senckenberg, Sign.: Ffm Wq 13/18]
[Bibliothek für Jugendbuchforschung, Sign.: K 4/05/41]

Der Struwwelpeter und viele andere Geschichten. Zur Warnung erzählt für diejenigen Knaben und Mädchen, die nicht immer ganz artig sind. Berlin: Riese [um 1890]
[Universitätsbibliothek Johann Christian Senckenberg, Sign.: Ffm Wq 13/10]

Onkel Franz [d.i. Hanns-Heinz Ewers] / Frenz, Hermann / Boetius, J.O.:
Der moderne Struwwelpeter. Berlin: Globus [1901]
[Universitätsbibliothek Johann Christian Senckenberg, Sign.: Ffm Wq 13/19]

Struwwelpeter and other Stories. A picture book for boys and girls.
New York: McLoughlin 1904
[Universitätsbibliothek Johann Christian Senckenberg, Sign.: Ffm Wq 13/29]

Hertwig, R[obert] / Neuber, H[ermann]:
Struwwelpeter auf Reisen. Eine lustige Wandergeschichte. Gotha: Bartholomäus [1905]
[Bibliothek für Jugendbuchforschung, Sign.: K 4/05/41]

Steinkamp, Maria / Wendling, Paul
Wie's unartigen Kindern geht! Neue Struwwelpetergeschichten. [Duisburg: J.A. Steinkamp 1913]
[Bibliothek für Jugendbuchforschung, Sign.: K 4/13/83]

Arendt, Oskar / Hansche, Reinhold:

Wupperpaul. Heitere Kindergeschichten in Versen. Hannover: Molling [1913]
[Bibliothek für Jugendbuchforschung, Sign.: K 4/13/47]

Struwelhannes. [Fürth: Löwensohn ca. 1925]

[Universitätsbibliothek Johann Christian Senckenberg, Sign.: Ffm Wq 13/23]

Kästner, Erich / Trier, Walter:

Arthur mit dem langen Arm. Berlin: Williams 1931.

[Universitätsbibliothek Johann Christian Senckenberg, Sign.: Sq 5/1015]

Kästner, Erich / Trier, Walter:

Das verhexte Telefon. Berlin: Williams 1931.

[Bibliothek für Jugendbuchforschung, Sign.: K 4/31/30]

[Universitätsbibliothek Johann Christian Senckenberg, Sign.: Wmq 2050]

Struther, Jan / Shepard, Ernest:

The Modern Struwelpeter. 2. Aufl. London: Methuen 1936.

[Universitätsbibliothek Johann Christian Senckenberg, Sign.: Ffm Wq 13/34]

Linck, Ilse / Walter, Erika:

Kleckerklaus. Struwelpeters kleiner Bruder und vier andere Geschichten. Oldenburg: Stalling 1939.

[Bibliothek für Jugendbuchforschung, Sign.: K 4/39/40]

[Neudruck d. Ausg. von 1939.] Oldenburg: Stalling 1980.

[Bibliothek für Jugendbuchforschung, Sign.: K 4/80/167]

Homrighausen, Hans G. A. / Teichler, Kurt:

Betrachtungen aus dem Leben unserer Kinder. Hannover: Gödicke 1948.

[Bibliothek für Jugendbuchforschung, Sign.: K 4/48/251]

Zahn, Hanna:

Lustige Geschichten. [Hamburg: Selbstverlag 1952]

[Bibliothek für Jugendbuchforschung, Sign.: K 4/52/275]

Eigl, Kurt / Marek, Anton:

Der neue Struwelpeter. Wien: Kremayr & Scheriau 1955.

[Universitätsbibliothek Johann Christian Senckenberg, Sign.: Ffm 1/880]

Nicolas, Waltraut:

Wir jedoch, wir sind nicht so ... Eine Struwwelpeterschau moralischer Geschichten für Kinder von 18 bis 80 Jahren. Stuttgart: Quell-Verlag [1958]

[Bibliothek für Jugendbuchforschung, Sign.: K 4/58/505]

Stengel, Hansgeorg / Schrader, Karl:

So ein Struwwelpeter. Lustige Geschichten und drollige Bilder für Kinder von 3 bis 6 Jahren. 4. Aufl. Berlin: Der Kinderbuchverlag [1972]

[Universitätsbibliothek Johann Christian Senckenberg, Sign.: Ffm Q 1/788]

[Dass.] Berlin: Der Kinderbuchverlag 1987.

[Bibliothek für Jugendbuchforschung, Sign.: K 4/87/0680]

[Weitere Ausgaben vorhanden.]

Buechele, Berthold:

Der Schrubbspeter. Eine Struwwelpeter-Parodie. Weinheim: Deutscher Theaterverlag [1983]

[Universitätsbibliothek Johann Christian Senckenberg, Sign.: S 13/7841]

Kidde, Rune T. / Quist Møller, Flemming:

Den sorte Bastian eller tro på dig selv. Lystige Historier og morsomme billeder for børn i alle aldre. Copenhagen: Carlsen 1992.

[Universitätsbibliothek Johann Christian Senckenberg, Sign.: Sq 5/1184]

Stengel, Hansgeorg / Ernst, Hans-Eberhard:

SuperStruwwelpeter. Lustige Bilder und drollige Geschichten für Kinder von 3 bis 93 Jahren. Leipzig: LeiV 1993.

[Universitätsbibliothek Johann Christian Senckenberg, Sign.: Ffm Q 3/112]

[Bibliothek für Jugendbuchforschung, Sign.: K 4/93/0737]

[Gärtig, Bernd / Merino, Ana / Nadal, Angel]:

Das große Buch von Strubbelpeter und Schnatterliese. Rastatt: Moewig 1993.

[Universitätsbibliothek Johann Christian Senckenberg, Sign.: Ffm Q 3/261]

Hoffmann, Heinrich / Bofinger, Manfred:

Der Struwwelpeter. Berlin: Rütten & Loening 1994.

[Bibliothek für Jugendbuchforschung, Sign.: K 4/94/0288]

Vollstädt, Andreas / Wimmer, Manfred:

So giftig grün als wie Absinth. Struwwelpetriaden. Viechtach: Edition Lichtung 1998.

[Universitätsbibliothek Johann Christian Senckenberg, Sign.: S 5/5494]

Jacques, Martyn / Fichtner, Ralf Alex:

Der ultimative Struwwelpeter oder Horror-Geschichten und gräßliche Bilder. A junk opera. The ultimate shockheaded Peter or horrible stories and noisy pictures. Berlin: Autorenhaus-Verlag Plinke 1999.

[Bibliothek für Jugendbuchforschung, Sign.: K 4/99/1223]

[Universitätsbibliothek Johann Christian Senckenberg, Sign.: Ffm Q 3/463]

Hoffmann, Heinrich / Vendetta, Sarita:

Struwwelpeter. Fearful stories and vile pictures to instruct good little folks. Venice: Feral House 1999.

[Universitätsbibliothek Johann Christian Senckenberg, Sign.: Ffm Q 3/451]

Schultze-Brand, Lilo:

Struwwelpeter 3000. Für Leserinnen und Leser von acht bis achtzig. Frankfurt am Main: R.G. Fischer 2001.

[Universitätsbibliothek Johann Christian Senckenberg, Sign.: S 5/4656]

Maxara, Bernhard:

Struwwelpeter 2000. Perchtoldsdorf: Mehler 2001.

[Universitätsbibliothek Johann Christian Senckenberg, Sign.: Ffm 5/826]

[Bibliothek für Jugendbuchforschung, Sign.: K 5/01/1435]

Gundlach, Gudrun:

Peter Struwwels Enkel. Frankfurt am Main: August von Goethe-Literaturverlag 2005.

[Universitätsbibliothek Johann Christian Senckenberg, Sign.: S 5/5098]

[Bibliothek für Jugendbuchforschung, Sign.: K 5/05/2542]

Leporinus [d.i. Hans-Werner Ritter] / Serge:

Struwwelpeters Nachkommen. Kirchhain: Becker 2006

[Universitätsbibliothek Johann Christian Senckenberg, Sign.: S 5/5463]

Staake, Bob:

Struwwelpeter and other disturbing yet cautionary tales by Heinrich Hoffmann. Seattle: Fantagraphics 2006.

[Universitätsbibliothek Johann Christian Senckenberg, Sign.: Sf 5/205]

Bredow, Wilfried von / Kuhl, Anke:

Lola rast und andere schreckliche Geschichten. Leipzig: Klett-Kinderbuch 2009.

[Bibliothek für Jugendbuchforschung, Sign.: K 5/09/62]

Tier-Struwelpetriaden

Unartige und böse Tierkinder sind die Hauptfiguren der Tier-Struwelpetriaden, die dazu dienen, menschliches Fehlverhalten aufzuzeigen. Die ersten Tier-Struwelpetriaden entstehen Ende des 19. Jahrhunderts, *Der Thierstruwelpeter* (1887) von Julius Lohmeyer und Fedor Flinzer zählt zu den bekanntesten, *Sprechende Tiere* (um 1895) von Georg Glaßbrenner und Carl Reinhard zu den erfolgreichsten. Viele der aktuell erscheinenden Tier-Struwelpetriaden parodieren moderne Gewohnheiten, Verhaltensweisen und Erfindungen.

Lohmeyer, [Karl] Jul[ius] / Flinzer, Fedor [Alexis]:

Der Thierstruwelpeter. Ein lustiges Buch für das kleine Volk. Leipzig: Lindner [1887]
[Universitätsbibliothek Johann Christian Senckenberg, Sign.: Ffm Wq 13/9]

[Glaßbrenner, Georg Adolf Theodor] / Reinhardt, C[arl August]:

Sprechende Tiere. Berlin: Hofmann [1857]

[Universitätsbibliothek Johann Christian Senckenberg, Sign.: Q 18/3594]

17. Aufl. Hamburg: Verlagsanstalt und Druckerei [um 1895]

[Bibliothek für Jugendbuchforschung, Sign.: K 3/95/25]

[Neuausg. mit einem Vorwort von H[ans] G[eorg] Niemand.] Berlin: Schikowski [1960]

[Bibliothek für Jugendbuchforschung, Sign.: K 4/60/230]

Horwitz, H.J. / Reinhardt, C[arl]:

Neue Sprechende Tiere. 14. Aufl. Berlin: Mecklenburg [um 1930]

[Bibliothek für Jugendbuchforschung, Sign.: K 4/30/14]

Grosche, Erwin / Ball, Sara:

Der tierische Struwelpeter. München: cjb 2007.

[Universitätsbibliothek Johann Christian Senckenberg, Sign.: Sq 5/2134]

[Bibliothek für Jugendbuchforschung, Sign.: K 5/07/1113]

Gründel, Heinz:

Der Struwelkötter. Listige Geschichten und drollige Bilder für Hunde von 1-12 Jahren. Nerdien/Daun: Kynos 2008.

[Bibliothek für Jugendbuchforschung, Sign.: K 5/08/632]

Heusel, Uschi:

Der Strubbelludwig. Gute-Nacht-Geschichten erzählt von Ratte Ludwig. Nidderau: Naumann 2008

[Universitätsbibliothek Johann Christian Senckenberg, Sign.: Ffm Q 3/715, Bd. 4]

Sauer, Walter (Hrsg.) / Gale, Norman / Wain, Louis:

Der Katzen-Struwelpeter. Neckarsteinach: Edition Tintenfaß 2008.

[Universitätsbibliothek Johann Christian Senckenberg, Sign.: Ffm Q 3/714]

[Bibliothek für Jugendbuchforschung, Sign.: K 5/08/633]

Mädchen-Struwelpetriaden

Angelehnt an den unartigen Struwelpeter entstehen speziell für kleine Leserinnen so genannte Mädchen-Struwelpetriaden. Die bekannteste unter ihnen ist die *Struwel-Liese* (Erstausgabe um 1880) von Julius Lütje und Francesco Maddalena.

Charakteristisch für die meisten Mädchen-Struwelpetriaden ist, dass sich die Figuren am Ende der Geschichte bessern: aus dem bösen wird ein braves Mädchen. Eine andere Form ist die klassische Gegenüberstellungs-Struwelpetriade, zu der das bekannte Buch *Die brave Bertha und die böse Lina* (um 1890) von Franz Bonn und Lothar Meggendorfer zählt.

Dr. Ernst [d.i. Jacob Stern] / Steub, F[ritz]:

Das Schreilisel. Eine lustige und lehrreiche Geschichte für Kinder + - 8 Jahren. München: Braun und Schneider [1864].

[Bibliothek für Jugendbuchforschung, Sign.: K 3/64/17]

Bonn, Franz / Meggendorfer, Lothar:

Die brave Bertha und die böse Lina. Ein lehrreiches Bilderbuch für Kinder. 6. Aufl.

München: Braun und Schneider [um 1890]

[Bibliothek für Jugendbuchforschung, Sign.: K 3/90/21]

Lütje, Dr. [Julius] / Maddalena, F[rancesco]:

Die Struwel-Liese oder lustige Geschichten und drollige Bilder für Kinder. 74. Aufl.

Augsburg: Reichel [um 1908].

[Universitätsbibliothek Johann Christian Senckenberg, Sign.: Ffm Wq 13/20]

[Völlig ungekürzte Volksausgabe.] [Fürth: Pestalozzi 1940]

[Bibliothek für Jugendbuchforschung, Sign.: K 4/40/40]

Klement, Richard / Czegka, Berta:

O, diese Lisi! Eine schlimme, aber lustige Mädchengeschichte in Reimen. Wien:

Österreichischer Schulverlag [um 1927]

[Bibliothek für Jugendbuchforschung, Sign.: K 4/23/29]

Zimmermann-Kasper, Käthe / Lohmann, Resi [Bertha Martha]:
Sause-Suse im Brausewind. Hamburg: Nölke 1946.
[Bibliothek für Jugendbuchforschung, Sign.: K 4/46/0164]

Prosel, Theo[dor] und Rosi [Therese]:
Schmutzlieschen. [Nachdruck d. Ausg. Iserlohn: Silva 1948] Wörnsmühl: Prosel 2001.
[Bibliothek für Jugendbuchforschung, Sign.: K 5/01/1319]

Schmitt-Teichmann, Cilly / Greifoner, Charly:
Die Struwwelliese. [Fürth: Pestalozzi 1950]
[Bibliothek für Jugendbuchforschung, Sign.: K 4/50/489]
[Neudruck d. Ausg. von 1950] Fürth: Pestalozzi [um 1973]
[Universitätsbibliothek Johann Christian Senckenberg, Sign.: Ffm 3/35]
[Weitere Ausgaben vorhanden.]

Struwwelchen. Die Geschichte von unartigen Kindern. Ungekürzte, farb. Ausg. [Nürnberg: Schwager & Steinlein um 1965].
[Bibliothek für Jugendbuchforschung, Sign.: K 4/65/843]

Seitz, Helmut:
Struwwelpetra. Bilderbuch mit Schreibschrift. Esslingen: Schreiber [ca. 1971]
[Bibliothek für Jugendbuchforschung, Sign.: K 4/71/887]
[Dass.] [Fürth: Schwager und Steinlein 1988]
[Universitätsbibliothek Johann Christian Senckenberg, Sign.: Ffm Q 2/718]

Umkehrungen

In zahlreichen Struwwelpetriaden finden sich verschiedene Umkehrungen des Struwwelpetermotivs. Eine beliebte Form ist die Wendung ins Positive. Hier ist es meist der Struwwelpeterselbst, der seine rebellischen Züge ablegt und zum braven Jungen wird.

Drobisch, Theodor / Karst, A.:
Der Struwwelpeter auf Reisen. Ein Bilderbuch für artige und fleißige Kinder.
[Faksimile d. Ausg. 2. Aufl. Erfurt: Bartholomäus 1853] Hanau: Dausien 1985
[Universitätsbibliothek Johann Christian Senckenberg, Sign.: Ffm 4/591]
[Nachdruck d. Ausg. von 1853] Berlin: Der Kinderbuchverlag 1985.
[Bibliothek für Jugendbuchforschung, Sign.: K 4/85/0286]

Thienemann, Karl Ludwig:

Struwwelpeter's Reu' und Bekehrung. Allen Kinder zur Lust und Belehrung in Bild und Reim gebracht. 16. Aufl. Stuttgart: Thienemann [1881]

[Universitätsbibliothek Johann Christian Senckenberg, Sign.: Ffm Wq 13/6]

[Neudruck d. Ausg. Stuttgart: Thienemann 1872] [Mit einem Nachwort von Heinrich Pleticha.] Stuttgart: Thienemann 1985.

[Universitätsbibliothek Johann Christian Senckenberg, Sign.: Ffm 6/184]

[Bibliothek für Jugendbuchforschung, Sign.: 4/85/0239]

Beck, Julius [Anton] / Megendorfer, Lothar:

Neues Struwwelpeterbuch. 4. Aufl. Esslingen und München: Schreiber [um 1900]

[Universitätsbibliothek Johann Christian Senckenberg, Sign.: Ffm Wf 3; ungebunden in Original- Druckbögen]

[Holm, Alma]:

Den nye Bastian eller naar enden er god er alting godt. Ny lystige historier og morsomme billeder for børn imellem 3-6 aar. København: Jespersen [1918]

[Bibliothek für Jugendbuchforschung, Sign.: K 4/18/11]

Anti-Struwwelpetriaden

Eine Gegendarstellung zum *Struwwelpeter* aus moderner pädagogischer Sicht sind die Anti-Struwwelpetriaden. Auch wenn eine gewisse Nähe zur Parodie nicht zu übersehen ist, überwiegt bei den Anti-Struwwelpetriaden das kritische vor dem parodistischen Element. Die Texte sind für Kinder geschrieben, richten sich aber auch explizit an Erwachsene. Diese werden für das Fehlverhalten der Kinder verantwortlich gemacht und in ihren Erziehungsauffassungen kritisiert. Das Verhalten der Kinder wird dagegen toleriert und respektiert. Anti-Struwwelpetriaden sind ein Plädoyer für die Liberalität auch in der Kindererziehung. Das ist typisch für die jeweilige Zeit, in der sie erscheinen.

Stern, [Sieg]Fried:

Der Struwwelpeter von heute. Ein Bilderbuch für die Großen.

Frankfurt am Main: Prestel 1914.

[Universitätsbibliothek Johann Christian Senckenberg, Sign.: Ffm Wq 13/21]

[Bibliothek für Jugendbuchforschung, Sign.: K 4/14/13]

Nicolas, Waltraut / Lemke, Horst:

... und noch einmal Struwwelpeter. Moralische Geschichten für Kinder von 18-80 Jahren.
Heidelberg: Ähren 1947.

[Bibliothek für Jugendbuchforschung, Sign.: K 4/47/76]

[Universitätsbibliothek Johann Christian Senckenberg, Sign.: Ffm Wq 13/40]

Stein, Petrina [d.i. Petrina Fühler] / Lapointe, Claude:

Peter Struwwel. Aarau, Frankfurt am Main: Sauerländer 1972.

[Universitätsbibliothek Johann Christian Senckenberg, Sign.: Ffm 2/925]

[Bibliothek für Jugendbuchforschung, Sign.: K 4/72/16]

Waechter, K[arl] F[riedrich]:

Der Anti-Struwwelpeter oder listige Geschichten und knallige Bilder. Frankfurt am Main:
Melzer 1970.

[Bibliothek für Jugendbuchforschung, Sign.: K 4/70/10]

[Dass.] Zürich: Diogenes 1982.

[Universitätsbibliothek Johann Christian Senckenberg, Sign.: Ffm 4/891]

[Bibliothek für Jugendbuchforschung, Sign.: K 4/82/214]

[Weitere Ausgaben vorhanden.]

Gegenentwürfe

Einen Gegenentwurf zum *Struwwelpeter* und zum autoritären Umgang mit Kindern stellen bekannte Bilderbücher dar. Im *Fitzebutze* (Erstausgabe 1900) von Richard und Paula Dehmel wird das unartige Verhalten des Kindes als ganz natürlich angesehen und nicht bestraft. In den Gedichten von Joachim Ringelnatz wird das Kind sogar zum Unfug ermutigt.

Dehmel, Paula und Richard / Kreidolf, Ernst:

Der kleine Sünder.

In: Dehmel / Kreidolf: *Fitzebutze*. Allerhand Schnickschnack für Kinder. Auflage 16.-18.Tsd.
Köln: Schaffstein 1921.

[Bibliothek für Jugendbuchforschung, Sign.: K 4/21/24]

Dehmel, Paula und Richard / Kreidolf, Ernst:

Tintenheinz und Plätscherlottchen.

In: Dehmel / Kreidolf: *Fitzebutze*. Allerhand Schnickschnack für Kinder. Auflage 16.-18.Tsd.
Köln: Schaffstein 1921.

[Bibliothek für Jugendbuchforschung, Sign.: K 4/21/24]

Ringelnetz, Joachim [d.i. Hans Bötticher]:

Geheimes Kinder-Spiel-Buch mit vielen Bildern. Potsdam: Kiepenheuer 1924.
[Universitätsbibliothek Johann Christian Senckenberg, Sign.: Wm 2029 u. 00/9618]

Struwwelpeter-Parodien

Einige wenige Struwwelpeter-Parodien übertreiben und verzerren die Hoffmannschen Geschichten und entsprechen damit streng genommen als einzige dem literaturwissenschaftlichen Begriff der „Struwwelpeter-Parodie“.

Mensching, Stefan / Hoffmann, Heinrich:

Der Struwwelpeter neu erzählt. Berlin: Rütten & Loening 1994.
[Universitätsbibliothek Johann Christian Senckenberg, Sign.: Ffm Q 3/199]
[Bibliothek für Jugendbuchforschung, Sign.: K 4/94/0346]

Bernstein, F.W. [d.i. Fritz Weigle]:

Der Struwwelpeter umgetopft. Berlin: Rütten & Loening 1994.
[Universitätsbibliothek Johann Christian Senckenberg, Sign.: Ffm Q 3/162]
[Bibliothek für Jugendbuchforschung, Sign.: K 4/94/0286]

Xago [d.i. Rolf Xago Schröder]:

Struwwelsilben-Zappelpeter oder listige Gedichte und trollende Bilder von Xago nach Dr. Heinrich Hoffmann. Berlin: Rütten & Loening 1995.
[Universitätsbibliothek Johann Christian Senckenberg, Sign.: Ffm Q 3/253]
[Bibliothek für Jugendbuchforschung, Sign.: K 4/95/0004]

Struwwelpeter als Satire

Sein hoher Bekanntheitsgrad macht den *Struwwelpeter* zu einem beliebten Mittel der Kritik an Politik und Gesellschaft. Einige Parodien bauen auf den einzelnen Geschichten des Originals auf, andere nutzen nur das Modell bzw. den Titel. Bei den Nachahmungen handelt es sich ausschließlich um Bücher für Erwachsene. Die Parodien greifen die unterschiedlichsten Themen auf, wie zum Beispiel Militär, Architektur, Krankenwesen, Sportarten, Umwelt, Werbung, Medizin etc. Bereits um 1852 erscheint *Struwwelpeter der Große*, in dem die Laster und Fehler von Erwachsenen thematisiert werden.

Glühmann, H. / Baux, Julien Raymond de:

Struwwelpeter der Große. Ein Bilderbuch für Kinder von 17 bis 77 Jahren. 2. Aufl. Berlin: Janke [um 1852]

[Universitätsbibliothek Johann Christian Senckenberg, Sign.: Ffm Wq 13/1]

H., A.:

Der Militär-Struwwelpeter oder lustige Geschichten und drollige Bilder von und für Militärs von 10 bis 100 Jahren. Berlin: Janke [1878]

[Universitätsbibliothek Johann Christian Senckenberg, Sign.: Ffm Wq 13/3]

[Bibliothek für Jugendbuchforschung, Sign.: K 3/78/8]

[Reprint d. Ausg. von 1878] [Berlin]: Hentrich 1993

[Universitätsbibliothek Johann Christian Senckenberg, Sign.: Ffm K 7/618]

Miris [d.i. Franz Bonn] / Oberländer, A[dolf].:

Der pädagogisch verbesserte Struwwelpeter. Ein lustiges Bilderbuch für Kinder von 30 - 60 Jahren. [Neudruck d. Ausgabe München: Braun & Schneider 1880.] [Mit einem Nachwort versehen von Karl Riha.] Siegen: Machwerk 1983.

[Universitätsbibliothek Johann Christian Senckenberg, Sign.: Ffm K 5/567]

[Bibliothek für Jugendbuchforschung, Sign.: K 4/83/48]

Bilow, L[udwig Immanuel] von:

Der Schach-Struwwelpeter. Ein Heimbüchlein, allen Freunden des königlichen Spiels gewidmet. Leipzig: Veit 1883.

[Universitätsbibliothek Johann Christian Senckenberg, Sign.: S 27/2]

Stratz, Karl Heinrich:

Kurzer gynaekologischer Struwwelpeter. 2. Aufl. Heidelberg: Bangel & Schmitt 1884.

[Universitätsbibliothek Johann Christian Senckenberg, Sign.: Ffm 3/375 = Xerokopie]

[Netolizky, Fritz, Magdalene und Richard]:

Der Aegyptische Struwelpeter. [Wien: Gerold 1895]

[Universitätsbibliothek Johann Christian Senckenberg, Sign.: Ffm Wq 13/15]

[Reprod. d. Ausg. von 1895] Frankfurt am Main: Sinemis 1987

[Universitätsbibliothek Johann Christian Senckenberg, Sign.: Ffm Q 2/538]

Technischer Struwelpeter. Motiv Winterfest 1896. Berlin: Hermann [1896]

[Universitätsbibliothek Johann Christian Senckenberg, Sign.: Ffm Wq 13/16]

William, Archibald / Mills, A. Wallis:

Petrol Peter. London: Methuen [ca. 1906]

[Universitätsbibliothek Johann Christian Senckenberg, Sign.: Ffm Wq 13/41]

Williams, A[rthur] de C[oetlogon]:

The Marlborough Struwelpeter. Marlborough: „The Times“ Office [1908]

[Universitätsbibliothek Johann Christian Senckenberg, Sign.: Ffm Wq 13/30]

Hobrecker, Karl [Max Stephan] / Avierinós, M[aria]:

Rundfunk-Struwelpeter. Oldenburg: Stalling 1926.

[Universitätsbibliothek Johann Christian Senckenberg, Sign.: Ffm Wq 13/24]

[Bibliothek für Jugendbuchforschung, Sign.: K 4/26/41]

[Nachdruck d. Ausg. von 1926.] Neckarsteinach: Edition Tintenfaß 2007.

[Universitätsbibliothek Johann Christian Senckenberg, Sign.: S 5/5496]

Bock, Hans-Eberhard / Boehden, Dorothea [Anna]:

Der Struwelpeter für Kranke. Frankfurt am Main 1937.

Nachdruck in: Kronschwitz, Claudia / Bock, Hans-Eberhard: Franz Volhard. Leben und Werk. Frankfurt am Main: Sinemis 1997

[Universitätsbibliothek Johann Christian Senckenberg, Sign.: Ffm Q3/339]

[Koch, Willibald]:

Der Struwelpeter. Für größere Kinder und Erwachsene nacherzählt. Gekürzte und modernisierte AOK-Ausgabe. Frankfurt am Main: AOK 1977.

[Universitätsbibliothek Johann Christian Senckenberg, Sign.: Ffm K 4/620]

[Bibliothek für Jugendbuchforschung, Sign.: K 4/77/0265]

Stefan:

Der Schwuchtel peter oder lustige Geschichten und schrullige Bilder von Stefan. Berlin:

rosa Winkel 1980.

[Universitätsbibliothek Johann Christian Senckenberg, Sign.: 81.880.33]

[Bibliothek für Jugendbuchforschung, Sign.: K 4/80/83]

Günther, Jörg-Michael:

Der Fall Struwelpeter. Juristische Gutachten über Umtriebe von Kindern zur Warnung für aufsichtspflichtige Eltern und Pädagogen. Frankfurt am Main: Eichborn 1989.

[Universitätsbibliothek Johann Christian Senckenberg, Sign.: 84.205.95]

Püttmann, Elisabeth / Janlewing, Rainer:

Der Zähne-Peter. Eine nachempfundene Geschichte aus dem Struwelpeterbuch. Herne: Zahnärztlicher Fachverlag 1994.

[Bibliothek für Jugendbuchforschung, Sign.: K 4/94/1496]

Alf, Renate [u.a.]:

Die Struwelpaula. Struwelige Geschichten und haarige Bilder. Berlin: Rütten & Loening 1994.

[Universitätsbibliothek Johann Christian Senckenberg, Sign.: Ffm Q 3/198]

[Bibliothek für Jugendbuchforschung, Sign.: K 4/94/0347]

Karg & Korn:

Der WM-Peter oder sportliche Geschichten und drollige Tore. Frankfurt am Main: Heinrich-Hoffmann-Museum 2006.

[Universitätsbibliothek Johann Christian Senckenberg, Sign.: Ffm K 9/995]

Struwwelpeter als politische Satire

An der bis heute beliebten Politisierung des *Struwwelpeter*-Stoffes war Heinrich Hoffmann selbst beteiligt. Bereits 1848 verfasste er unter dem Pseudonym Peter Struwel das *Handbüchlein für Wähler oder kurzgefaßte Anleitung in wenigen Tagen ein Volksmann zu werden*. Gegenstand dieser Satire, bei der es sich nicht um eine Parodie des *Struwwelpeter* handelt, ist der politische Revolutionär, der Wähler.

Zu Beginn des 20. Jahrhunderts finden die Figuren des *Struwwelpeter* und ihre negativen Verhaltensmuster nicht nur in Deutschland Eingang in den Alltag der Bürger. So kann während des Ersten Weltkriegs auch im Ausland mit Hilfe von *Struwwelpeter*-Parodien mühelos Kriegspropaganda betrieben werden. Besonders in England hat der *Struwwelpeter* als politische Satire Tradition. Zunächst gilt die Spottdichtung dem eigenen Land. Doch schon schnell ist Deutschland, insbesondere Kaiser Wilhelm II., das Ziel der britischen Satire. Die erste bekannte deutsche Propaganda-*Struwwelpeter*triade ist *Der Kriegs-Struwwelpeter* von 1915. Die Spottverse richten sich gegen die Entente-Mächte, insbesondere gegen England. In den 1930er und 1940er Jahren erscheinen drei bedeutende, englischsprachige Nazi-Parodien, in denen die Herrschaft der Nationalsozialisten in Deutschland kritisiert wird.

Nach dem Zweiten Weltkrieg entstehen so gut wie keine politischen *Struwwelpeter*-Parodien. Erst Ende der 1960er Jahre kehrt der politische *Struwwelpeter* zurück. *Der Struwwelpeter neu frisirt* (1969) karikiert die damaligen politischen Verhältnisse in Deutschland. Bis heute erscheinen politische *Struwwelpeter*-Parodien mit lokalen, nationalen oder internationalen Bezügen.

Ritter, Henry:

Der politische Struwwelpeter. Ein Versuch zu Deutschlands Einigung. Dem Deutschen Michel gewidmet. Düsseldorf: Buddeus 1849

[Universitätsbibliothek Johann Christian Senckenberg, Sign.: Wq 10]

[Vollständiges Faksimile d. Ausg. von 1849] [Hrsg. und mit einem Nachwort von Karl Riha.] Köln: Leske 1984

[Universitätsbibliothek Johann Christian Senckenberg, Sign.: Ffm Q 2/324]

Begbie, [Edward] Harold / Gould, F[rancis] Carruthers:

The Political Struwwelpeter. 3. Aufl. London: Grant Richards 1899.

[Bibliothek für Jugendbuchforschung, Sign.: K 3/99/9]

[Universitätsbibliothek Johann Christian Senckenberg, Sign.: Ffm Wq 13/28]

Begbie, [Edward] Harold / Gould, F[rancis] Carruthers:

The Struwwelpeter Alphabet. London: Grant Richards 1900.

[Universitätsbibliothek Johann Christian Senckenberg, Sign.: Ffm Wq 13/28]

[Bibliothek für Jugendbuchforschung, Sign.: K 4/00/2]

Lucas, Edward Verrall / Morrow, George:

Swollen-headed William. Painful stories and funny pictures. After the German! 2. Aufl. London: Methuen 1914.

[Universitätsbibliothek Johann Christian Senckenberg, Sign.: Ffm Wq 13/31]

[Bibliothek für Jugendbuchforschung, Sign.: K 4/14/12]

3. Aufl. London: Methuen 1914.

[Universitätsbibliothek Johann Christian Senckenberg, Sign.: Ffm Wq 13/32 u. Ffm Wq 13/39]

Olszewski, Karl Ewald:

Der Kriegs-Struwwelpeter. Lustige Bilder und Verse. München: Holbein 1915.

[Universitätsbibliothek Johann Christian Senckenberg, Sign.: Ffm Wq 13/22]

[Bibliothek für Jugendbuchforschung, Sign.: K 4/15/18]

Oistros [d.i. Humbert Wolfe] / [Savory, Archibald Louis Charles]:

Truffle Eater. Pretty Stories and Funny Pictures. London: Barker [1933]

[Universitätsbibliothek Johann Christian Senckenberg, Sign.: Ffm Wq 13/33]

Spence, Robert and Philip:

Struwwelhitler. A Nazi Story Book by Dr. Schrecklichkeit. London: [The Daily Sketch and Sunday Graphic Ltd. 1941]

[Universitätsbibliothek Johann Christian Senckenberg, Sign.: Ffm Wq 13/35]

[Bibliothek für Jugendbuchforschung, Sign.: K 4/41/41]

[Mehrere Reprint-Ausgaben vorhanden.]

Glotzbach, Lothar (Hrsg.) / Noth, Erich Ernst:

Der neue deutsche Struwwelpeter. Verse für die politisch reifere Jugend. Eine zeitgemäße Abhandlung des Kinderbuchs „Der Struwwelpeter“ von Heinrich Hoffmann. [Vollständiges Faksimile d. Ausg. New York 1942] Frankfurt am Main: Glotzi Verlag 2007.

[Universitätsbibliothek Johann Christian Senckenberg, Sign.: 88.500.39]

[Bibliothek für Jugendbuchforschung, Sign.: K 5/07/0495]

Colling-Pyper, Robert / Stavridi, Margaret:

Schicklgrüber. Some Cautionary Tales of Modern Times. [Vollständiges Faksimile d. Ausg. Calcutta: Thacker's 1943] Neckarsteinach: Edition Tintenfaß 2007

[Universitätsbibliothek Johann Christian Senckenberg, Sign.: Sq 5/2132]

Hachfeld, Eckart [Friedrich Max] und Rainer:

Der Struwwelpeter neu frisiert oder lästige Geschichten und dolle Bilder für Bürger bis 100 Jahre nach Dr. Heinrich Hoffmann. München: Scherz-Verlag für Rütten & Loening 1969.

[Universitätsbibliothek Johann Christian Senckenberg, Sign.: Ffm 2/705]

[Bibliothek für Jugendbuchforschung, Sign.: K 4/69/489]

Der Struwwelpeter von Frankfurt am Main. Frankfurt am Main: F.D.P.-Fraktion 1977.
[Universitätsbibliothek Johann Christian Senckenberg, Sign.: 82.930.61]
[Bibliothek für Jugendbuchforschung, Sign.: K 4/77/7]

Kralle, Lämmchen / Fichtner, Ralf Axel:

Der Struwwelpeter zur Wahl oder böse Struweleien über drollige Politiker für Kinder ab 18 Jahren. Berlin: Autorenhaus-Verlag Plinke 1998.

[Universitätsbibliothek Johann Christian Senckenberg, Sign.: Fjm K 9/264]
[Bibliothek für Jugendbuchforschung, Sign.: K 4/98/1580]

Kralle, Lämmchen (Hrsg.):

Der Jahrhundert-Struwwelpeter Oder schrecklich wahre Geschichten und historische Bilder aus satirischen Struwwelpeter-Ausgaben des 20. Jahrhunderts. Berlin: Autorenhaus-Verlag Plinke 1999.

[Bibliothek für Jugendbuchforschung, Sign.: K 4/99/1242]

Enzensberger, Hans Magnus:

Der fliegende Robert.

In: Enzensberger: Die Furie des Verschwindens.
Frankfurt am Main: Suhrkamp 1999

[Universitätsbibliothek Johann Christian Senckenberg, Sign.: 86.771.17 Bd. 3]

Impressum

Die Bibliographie erscheint im Rahmen der Ausstellung „Parodien und Struwwelpetriaden“ des *Instituts für Jugendbuchforschung* und der *Universitätsbibliothek Johann Christian Senckenberg*, die vom 8. Mai bis 30. Juli 2009 in der Universitätsbibliothek zu sehen ist.

Bibliographie und Texte:
Sandra Ladwig, M.A. (Kuratorin)

Stand:
Mai 2009

Der auszugsweise Abdruck der Texte ist mit Quellenangabe erlaubt.

Schutzgebühr: 2,00 €

Herausgeber:

Universitätsbibliothek Johann Christian Senckenberg
Bockenheimer Landstraße 134-138
60325 Frankfurt am Main
www.ub.uni-frankfurt.de

und

Institut für Jugendbuchforschung
Campus Westend
Grüneburgplatz 1
60323 Frankfurt am Main
www.uni-frankfurt.de/fb/fb10/jubuf

